

## Zuzana Křihová: Hodnocení školitelky

PhDr. Zuzana Křihová ukončila magisterské vzdělání (dvouoborové studium perština a dějiny a kultura islámských zemí) v r. 2008. Diplomovou práci obhájila na téma z moderní íránské literatury („Obsahový a formální vývoj moderní perské poezie“, vedoucí Jan Marek). Vzápětí byla přijata k doktorskému studiu. V r. 2009 obhájila rigorózní práci na základě práce magisterské. V letech 2012-2013 měla přerušeno z důvodu mateřské dovolené. Během magisterského a později doktorského studia absolvovala studijní pobyty v Ankaře, Teheránu a vědecký pobyt v New Yorku. Zásadní význam pro disertaci měl zejména pobyt v New Yorku, kde pracovala v Bobst Library a získala podrobný přehled o publikacích (pramenech i literatuře) ke svému tématu. V New Yorku měla také příležitost konzultovat s prof. Mehdim Khorramim, předním odborníkem na problematiku íránské exilové literatury.

Zuzana Křihová pracovala od počátku samostatně. Jako školitelka jsem s ní diskutovala obecné otázky týkající se vztahu mezi moderní a klasickou literaturou v asijském kulturním kontextu a dále otázky související s problematikou literatury psané v exilu a zejména v americkém prostředí autory původem z Asie. Také jsem komentovala její volbu metodologických východisek a v návaznosti na ně i některé dílčí formulační problémy.

Během studia se aktivně účastnila různých projektů. Je autorkou tří kapitol v knihách a čtyř článků (publikuje nejen o literatuře, ale také na témata na pomezí moderních dějin, politologie a moderní společnosti) a řady překladů poezie a prózy z perštiny. Podílela se také na překladech Dějin Íránu a Dějin Afganistánu po nakladatelství Lidové noviny a příležitostně píše publicistické články do denního tisku a tlumočí (například na konferenci Fórum 2000).

S vlastním příspěvkem se účastnila několika konferencí, včetně dvou mezinárodních pořádaných v Teheránu.

Od r. 2009 působí jako odborná asistentka v Ústavu Blízkého východu a Afriky, kde vyučuje normativní gramatiku perštiny a praktický jazykový kurz a přednáší úvod do studia íránistiky a dějiny perské literatury.

Disertace

Téma své disertace Z. Křihová zaměřila na fenomén současné iránské exilové literatury z USA psané anglicky, někdy v různé míře experimentující s jazykem ovlivněným perštinou (tzv. psaní s akcentem). Tuto literaturu zkoumá především v kontextu prostředí, v němž a pro které tato literatura vzniká, částečně se však dotýká i otázky možných vazeb a vlivů ve vztahu k moderní persky psané literatuře vznikající v Íránu. Metodologicky se práce nachází na pomezí literárních a kulturních studií. V oblasti literární pracuje s formálním a jazykovým rozbořem a dotýká se problematiky žánrů. Dále se zabývá obecnějšími problémy exilové literatury a mezikulturní komunikace mezi Východem a Západem, včetně otázek identity; v tomto kontextu pracuje i s tématem vztahu ke kulturním tradicím a paměti. Práce je výsledkem studia bohatého pramenného základu a zároveň zdárně využívá a propojuje různé relevantní metodologické přístupy.

Vzhledem ke všem výše uvedeným údajům bez výhrad doporučuji předloženou práci k obhajobě.

Praha, 2. 10. 2013

Doc. Olga Lomová

školitelka